



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Self-supported Tower design	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1705-171013/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1705-171013	<b>Date</b> 2018-04-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-254-7497	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-8-41008 (254)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-05-14</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Muller, Laura	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic254
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 217-4446 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (250) 363-0395
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DFO - Mt. Ozzard - Ucluelet, BC (Delivery to Victoria, BC)	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Modification N° 001 émise pour modifier l'invitation susmentionnée comme suit :**

**PARTIE 1 : Afficher les réponses aux demandes de renseignements reçues de la part des soumissionnaires potentiels (Q et R)**

- Q1. Est-ce que la tour d'éclairage doit être fournie dans le cadre de la présente invitation?  
R1. Non, la tour d'éclairage ne doit pas être fournie.
- Q2. Pouvez-vous confirmer qu'il y a une erreur dans l'annexe C – Tableau de l'antenne de l'équipement de la GCC Les antennes 9 et 10 ont la même hauteur et la même direction. Il peut être impossible d'installer deux antennes à la même hauteur et orientées dans la même direction sur la tour conformément aux spécifications.  
R2. Il s'agit d'une erreur. La direction de l'antenne 10 est de 300°, conformément au dessin sur la configuration des antennes.
- Q3. Pour la conception de la tour, nous avons besoin des numéros de modèle des antennes ou les dimensions pour les futures antennes à panneaux indiquées à l'annexe C – Tableau des antennes 2 – Équipement futur. Pouvez-vous fournir ces renseignements? Si non, pouvez-vous confirmer qui est le fournisseur car nous serons peut-être en mesure d'utiliser les renseignements d'autres projets.  
R3. Utilisez les spécifications des antennes à panneaux Commscope-Andrew UNNPX306R3 de Argus.

**PARTIE 2) Modifier la demande de soumissions comme suit :**

**I. 5.1.2.1 Attestation du contenu canadien**

***SUPPRIMER : TEL QU'INDIQUÉ***

***INSÉRER:***

**5.1.2.1 Attestation du contenu canadien**

Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens et aux services canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent que seulement les soumissions accompagnées d'une attestation à l'effet que les produits et services offerts sont des produits canadiens et des services canadiens, tel qu'il est défini dans la clause A3050T, peuvent être considérées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission aura pour conséquence que les produits et services offerts seront traités comme des produits non-canadiens et des services non-canadiens.

Le soumissionnaire atteste que :

( ) au moins 80 p. 100 du prix total de la soumission correspond à des produits canadiens et des services canadiens tel qu'il est défini au paragraphe 5 de la clause A3050T.

Pour de plus amples renseignements afin de déterminer le contenu canadien de plusieurs produits, plusieurs services ou une combinaison de produits et de services, consulter l'Annexe 3.6(9), Exemple 2 du Guide des approvisionnements.

## **II. L'Annexe B – Base de paiement**

***SUPPRIMER : TEL QU'INDIQUÉ***

***INSÉRER:***

### **ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT**

Les soumissionnaires doivent remettre leur soumission financière en utilisant le tableau d'évaluation financière fourni à la section B.5 de la présente annexe. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Tous les prix doivent être indiqués en dollars canadiens et demeurer fermes pendant la période du contrat précisée.

Une soumission calculant seulement une portion de l'exigence précisée dans le tableau d'évaluation financière sera déclarée non recevable et ne fera l'objet d'aucun examen ultérieur dans le cadre du processus.

Le non-respect des instructions fournies dans la présente annexe rendra la soumission financière non recevable.

Tous les coûts doivent être autorisés par écrit avant d'être intégrés aux travaux.

#### **B.2 - Modifications du dessin d'érection de terrain**

Si les modifications sont proposées par l'entrepreneur (p. ex. modification de la conception ou substitution), celui-ci doit fournir ce dessin d'érection de terrain nouveau ou modifiés à ses frais. Si les modifications sont proposées par le chargé de projet de la GCC (y compris les modifications visant les codes futurs), la GCC et l'entrepreneur doivent négocier un prix conformément aux frais de main-d'œuvre établis à l'article 2.1. Cette tâche est accomplie par procédures pour modifications de conception ou travaux supplémentaires – référer à 6.1.1).

Les frais de main-d'œuvre doivent inclure l'ensemble de la main-d'œuvre nécessaire, les outils, l'équipement, les matériaux, la supervision et les profits requis pour terminer les modifications demandées au dessin d'atelier.

#### **B.3 – Modifications de fabrication**

La main-d'œuvre directe supplémentaire nécessaire aux coûts de fabrication précisés à l'article 1.2 découlant des modifications demandées par la GCC sera payée conformément aux frais de main-d'œuvre fermes établis à l'article 2.2. Les frais de main-d'œuvre doivent être associés à de la main-d'œuvre directe seulement p. ex. le coût matériel doit être exclu. Les frais de main-d'œuvre doivent inclure l'ensemble de la main-d'œuvre, les outils, la supervision et le profit. Aucuns frais de location ne seront remboursés pour les outils ou équipements réguliers associés au métier.

#### **B.4 - Matériaux divers et pièces de rechange**

Les matériaux et les pièces de rechange (à l'exception des fournitures gratuites) non inclus dans les coûts de fabrication initiaux présentés en vertu de l'article 1.2 seront remboursés au coût livré (qui comprend le prix facturé, les frais de transport, les frais de change, les frais de douane et de courtage) plus un pourcentage de majoration ferme comme indiqué ci-dessous (qui comprend les frais d'achat, les frais de manutention internes, les frais généraux et d'administration et le profit) sur présentation d'un relevé détaillé accompagné des reçus appropriés. B.5 - Tableau d'évaluation financière (le soumissionnaire doit remplir et soumettre ce tableau avec sa soumission)

N° d'article	Description	Qté	Unité de distribution	Prix unitaire en monnaie canadienne TPS/TVH en sus	Prix calculé en monnaie canadienne TPS/TVH en sus
<p><b>1.0 BESOIN FERME</b></p> <p>Un seul prix global pour le dessin, fabriquer, fourniture, et livraison, pour un (1) tour de communication autoportante de 50 pieds à conformément à l'exigence précisée à l'annexe A.</p>					
<p><b>Prix total ferme du besoin ferme – article 1</b></p>					<p>_____ \$</p>
<p><b>2.0 BIENS ET SERVICES DIVERS</b></p>					
<p><b>2.1</b></p>	<p>Frais de main-d'œuvre ferme pour les modifications au dessin d'érection de terrain demandé par la GCC effectuées par un ingénieur professionnel enregistré dans la province de la Colombie-Britannique  (référer à B.2 Modifications du dessin d'érection de terrain)</p>	<p>Estimé à 5 heures</p>	<p>Heure</p>	<p>_____ \$ / heure</p>	<p>_____ \$</p>
<p><b>2.2</b></p>	<p>Frais de main-d'œuvre pour des services de fabrication supplémentaires  (référer à B.3 – Modifications de fabrication)</p>	<p>Estimé à 20 heures</p>	<p>Heure</p>	<p>_____ \$ / heure</p>	<p>_____ \$</p>
<p><b>2.3</b></p>	<p>Matériaux et pièces de rechange (à l'exception des fournitures gratuites) au coût livré (incluant le coût facturé, les frais de transport, le taux de change, les frais de douanes et de courtage) plus une majoration ferme de :</p>	<p>Estimé à 5000 \$</p>	<p>\$ CAN</p>	<p>+ majoration de _____%</p>	<p>_____ \$</p>

	(référer à B.4 - Matériaux divers et pièces de rechange)				
<b>Coût estimatif total – article 2:</b>					_____ \$

<b>PRIX ÉVALUÉ DE LA SOUMISSION (article 1 + article 2) (*)</b>	_____ \$
(*) Consulter la section 4.2 de la demande de propositions pour de plus amples renseignements sur la méthode de sélection.	

**III. Appendice C – Antenna Schedule, Table 1 CCG Equipment**

**SUPPRIMER : TEL QU'INDIQUÉ**

**INSÉRER:**

Table 1 – CCG EQUIPMENT

#	ELEV (m)	ANTENNA	INITIAL or FUTURE	AZIMUTH	Tx-LINE
1	45.0	VHF-DF Servo Antenna	Initial	Omni	Apha Wire P/N 86318C4
2	39.3	SRL 210C-HD	Initial	200°	LDF4-50
3	33.2	SRL 210C-HD	Initial	200°	LDF4-50
4	27.1	SRL 210C-HD	Initial	200°	LDF4-50
5	28.0	SRL 206	Initial	300°	LDF4-50
6	27.7	SRL 206	Initial	134°	LDF4-50
7	24.0	SRL 206	Initial	300°	LDF4-50

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F1705-171013/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier

Id de l'acheteur - Buyer ID  
vic254  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

8	22.0	SRL 210C-HD	Future	200°	LDF4-50
9	18.8	Andrew HP10	Initial	138°	EW77 (2)
10	18.8	Andrew HP10	Initial	300°	EW77 (2)
11	15.2	Andrew HP4	Initial	220°	EW77 (2)
12	15.2	Andrew HP10	Initial	300°	EW77 (2)
13	10.2	SRL307 With Radome	Initial	93°	LDF4-50
14	10.2	SRL307 With Radome	Initial	313°	LDF4-50
15	7.0	Andrew HP10	Initial	300°	EW77 (2)

**PARTIE 3) Repousser la date de clôture de l'invitation**

Du: 09-05-2018 2:00PM heure normale du Pacifique (HAP)

Au: 14-05-2018 2:00PM heure avancée du Pacifique (HAP)

**Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner restent inchangées**